

Before using your device, please read the safely and operating instructions carefully

The product is exclusively intended for the private use according to these instructions and must not be used for commercial purposes.

The product is exclusively intended for the private use according to these instructions and must not be used for commercial purposes. Any other use is not deemed as normal use and may lead to material damages or even to personal injuries.

Safety instruction

Risk of fire and electrical shock


Overheating through malfunction.

- DO NOT use device if it seems to be damaged.
- Do NOT use a defective cable
- Ensure the terminal device is not defect and the charging management works correctly
- Ensure that socket and charger, charger and cable, cable and terminal device are connected correctly.
- NOT allowed to disassemble or repair the charger!
- Only operate the device with AC 100-240V=== 0,6A, Provided voltage and maximum current must correspond to what is indicated on the type plate of the device.
- Only use terminal devices on the power adapter that require a maximum current of 1.2A.
- Short circuit through penetrating moisture:
- Only use in dry indoor rooms.
- Please ensure that you use a good quality charging cable.

Assembly, Operation and Disassembly:

- Plug the power adapter into a suitable wall socket.
- Ensure that the device to be charged, is compatible with the power adapter.
- Connect the charging cable with the device to be charged. The charging process will start.
- Disassembly of IWC 3000 is NOT allowed!

Conformity notice
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or highfrequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges).If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Disposal
 The crossed-out wheelie-bin symbol means that you may not dispose of this product together with general household waste; instead, take it to a recycling point for electrical and electronic equipment.

For information about local recycling points, contact your local authority, civic amenity site or the business where you purchased this product. The separate collection and recycling of used items of electrical and electronic equipment prevents any harmful substances they contain from harming human health and polluting the environmen

Vor Verwendung des Geräts bitte die Sicherheits- und Bedienungshinweise sorgfältig lesen.

Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch gemäß dieser Anleitung vorgesehen und darf nicht gewerblich verwendet werden.

Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch gemäß dieser Anleitung vorgesehen und darf nicht gewerblich verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch und kann zu Sachschäden oder Verletzungen führen.

Sicherheitshinweise


Überhitzung durch Fehlfunktion.

- NIEMALS beschädigte Kabel verwenden.
- Sicherstellen, dass das Endgerät intakt ist und der Ladevorgang störungsfrei verläuft.
- Sicherstellen, dass Steckdose, Ladegerät, Kabel und Endgerät richtig angeschlossen sind.
- Das Zerlegen oder Reparieren des Ladegeräts ist NICHT gestattet!
- Das Gerät nur mit 100-240 V AC === 0,6 A betreiben. Die angelegte Spannung und die maximale Stromstärke müssen den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entsprechen.
- Nur Endgeräte am Netzteil verwenden, die eine maximale Stromstärke von 1,2 A benötigen.
- Kurzschluss durch eindringende Feuchtigkeit:
- Nur in trockenen Innenräumen verwenden.
- Stets ein hochwertiges Ladekabel verwenden.

Montage, Betrieb und Demontage:

- Schließen Sie das Netzteil an einer geeigneten Steckdose an.
- Achten Sie darauf, dass das aufladende Gerät mit dem Netzteil kompatibel ist.
- Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Gerät, das aufgeladen werden soll. Der Ladeprozess beginnt.
- Das IWC 3000 darf NICHT zerlegt werden!

Konformitätserklärung
Der Betrieb des Geräts (der Geräte) kann durch starke statische, elektrische oder Hochfrequenzfelder (Funkinstallationen, Mobiltelefone, Mikrowellen, elektrostatische Entladungen) beeinträchtigt werden. Sollte dies der Fall sein, versuchen Sie, den Abstand zum störenden Gerät zu erhöhen.

Entsorgung
 Das Symbol, auf dem eine durchgestrichene Mülltonne zu sehen ist, bedeutet, dass Sie das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Bringen Sie es stattdessen zu einer Annahmestelle für elektrische und elektronische Geräte.

Informationen über lokale Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Kommunalbehörde, einem Wertstoffhof oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Die separate Annahme und das Recycling von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten verhindert, dass darin enthaltene Schadstoffe die menschliche Gesundheit gefährden und die Umwelt verschmutzen.

Prima di utilizzare il proprio dispositivo, si prega di leggere con attenzione le istruzioni di sicurezza e per l'uso.

Il prodotto è concepito esclusivamente per uso privato sulla base delle presenti istruzioni e non deve essere utilizzato a scopo commerciale. Qualsiasi uso diverso non può considerarsi come un uso normale e può causare danni materiali o addirittura lesioni personali.

Istruzioni di sicurezza

Rischio di incendio o scosse elettriche
Surriscaldamento dovuto a malfunzionamento.

- NON utilizzare un cavo difettoso
- Assicurarsi che il dispositivo terminale non sia difettoso e che il sistema di gestione della carica funzioni correttamente
- Accertarsi che il collegamento tra presa e caricatore, caricatore e cavo nonché cavo e dispositivo terminale sia corretto.
- NON è permesso smontare o riparare il caricatore!
- Fare funzionare il dispositivo solo a corrente AC 100-240V=== 0,6A. La tensione e la corrente massima di alimentazione devono corrispondere a quanto indicato sulla targhetta identificativa del dispositivo.
- Utilizzare solo dispositivi terminale sull'adattatore di potenza che richiedano una corrente massima di 1,2A.
- Cortocircuito dovuto alla penetrazione di umidità:
- Utilizzare solo in locali interni asciutti.
- Assicurarsi di utilizzare un cavo di carica di buona qualità.

Montaggio, funzionamento e smontaggio:

- Collegare l'adattatore di potenza in una presa a parete adatta.
- Assicurarsi che il dispositivo da caricare sia compatibile con l'adattatore di potenza.
- Collegare il cavo di carica al dispositivo da caricare. Il processo di carica si avvierà.
- NON è ammesso lo smontaggio dell'IWC 3000!

Nota di conformità
Il funzionamento dei dispositivi (uno o più) può essere influenzato da campi statici, elettrico o ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, microonde, scariche elettrostatiche). In questo caso, provare ad aumentare la distanza dai dispositivi che causano le interferenze.

Smaltimento
 Il simbolo del bidone dei rifiuti mobile contrassegnato da una croce indica che il prodotto non può essere smaltito assieme ai normali rifiuti domestici; al contrario, occorre portarlo presso un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici. Per maggiori informazioni sui centri di riciclaggio locali, si prega di contattare le autorità locali, le strutture municipali o l'azienda dalla quale si è acquistato il prodotto. La raccolta e il riciclaggio separati dei componenti usati dei dispositivi elettrici ed elettronici evita che le sostanze pericolose contenute in essi possano nuocere alla salute personale ed inquinare l'ambiente.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφάλειας και χρήσης.

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις. Οποιαδήποτε άλλη χρήση δεν θεωρείται κανονική χρήση και μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα υλικές ζημιές ή ακόμα και τραυματισμούς στόμωυ.

Οδηγίες ασφάλειας


Κίνδυνος φωτιάς και ηλεκτροπληξίας
Υπερθέρμανση λόγω δυσλειτουργίας.

- Μη χρησιμοποιήσετε καλώδιο που παρουσιάζει βλάβη
- Βεβαιωθείτε ότι η θερμική η συσκευή δεν παρουσιάζει βλάβη και ότι η διαχείριση φόρτισης λειτουργεί σωστά
- Βεβαιωθείτε για σωστή σύνδεση μεταξύ πρίζας και φορτιστή, φορτιστή και καλωδίου, καλωδίου και θερμικής συσκευής.
- ΔΕΝ επιτρέπεται η αποσυναρμολόγηση ή επισκευή του φορτιστή!
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με ρεύμα AC 100-240 V === 0,6 A. Η τάση και το μέγιστο ρεύμα της παροχής πρέπει να αντιστοιχούν με τα δεδομένα που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής.
- Στον αντίπορα τροφοδοσίας χρησιμοποιείτε μόνο θερμικές συσκευές που χρειάζονται μέγιστο ρεύμα 1,2 A.
- Βραχυκύκλωμα λόγω διείσδυσης υγρασίας:
- Να χρησιμοποιείται μόνο σε ξηρούς εσωτερικούς χώρους.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο φόρτισης καλής ποιότητας.

Συναρμολόγηση, λειτουργία και αποσυναρμολόγηση:

- Συνδέστε τον αντίπορα τροφοδοσίας σε κατάλληλη πρίζα τοίχου.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή που πρόκειται να φορτιστε, είναι συμβατή με τον αντίπορα τροφοδοσίας.
- Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης με τη συσκευή που πρόκειται να φορτιστε. Η διαδικασία φόρτισης θα αρχίσει.
- Η αποσυναρμολόγηση του IWC 3000 ΔΕΝ επιτρέπεται!

Γνωστοποίηση συμμόρφωσης
Η λειτουργία της συσκευής (των συσκευών) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψίφωνα πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, φούρνους μικροκυμάτων, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις). Αν συμβεί αυτό, προσπαθήστε να αυθήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τις παρεμβολές.

Τελική διάθεση
 Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι δεν επιτρέπεται να πετάξετε αυτό το προϊόν στα γενικά οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να το παραδώσετε σε σημείο ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Για πληροφορίες σχετικά με τα τοπικά σας σημεία ανακύκλωσης, απευθυνθείτε στις τοπικές σας αρχές, σε κέντρο ανακύκλωσης οικιακών απορριμμάτων ή στην επιχείρηση από την οποία προμηθευτήκατε αυτό το προϊόν. Η ξεχωριστή συλλογή και ανακύκλωση χρησιμοποιημένων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού αποτρέπει την πρόκληση βλάβης στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από τυχόν επιβλαβή ουσιατικά που περιέχουν αυτό τα είδη.

Antes utilizar el dispositivo, lea detenidamente las instrucciones de seguridad y funcionamiento.

Este producto está diseñado exclusivamente para el uso privado de acuerdo con estas instrucciones Y no se debe utilizar para propósitos comerciales. Cualquier otro uso no se considera normal y puede ocasionar daños materiales e incluso lesiones personales.

Instrucciones de seguridad


Riesgo de incendio y electrochoque
Sobrecalentamiento a través del fallo de funcionamiento.

- No utilice un cable defectuoso.
- Cerciórese de que el dispositivo terminal no esté defectuoso y que el manejo de la carga funcione correctamente
- Compruebe que el enchufe y el cargador, el cargador y el cable, y el dispositivo terminal estén conectados correctamente.
- ¡NO está permitido desarmar o reparar el cargador!
- Solo ponga a funcionar el dispositivo con una tensión de AC de 100-240 V === 0,6 A. la corriente máxima debe corresponder a la indicada en la placa de características del dispositivo.
- Utilice solamente dispositivos terminales sobre el adaptador de corriente que requieran una corriente máxima de 1,2 A.
- Cortocircuito debido a la penetración de humedad:
- Utilícese solamente en espacios interiores secos.
- Cerciórese de que utiliza un cable de carga de buena calidad.

Ensamblaje, funcionamiento y desmantelamiento:

- Enchufe el adaptador de corriente en un enchufe mural adecuado.
- Asegúrese de que el dispositivo a cargar sea compatible con el adaptador de corriente.
- Conecte el cable de carga con el dispositivo a cargar. Comenzará el proceso de carga.
- ¡NO está permitido el desmantelamiento del IWC 3000!

Aviso de conformidad
El funcionamiento del dispositivo (los dispositivos) puede verse afectado por fuertes campos estáticos, eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas y descargas electrostáticas). Si esto sucede, intente aumentar la distancia con respecto a los dispositivos que ocasionan la interferencia.

Eliminación
 El símbolo del cubo de basura con ruedas tachado significa que no puede deshacerse de este producto junto con los residuos domésticos generales; en vez de ello, debe llevarlo a un punto de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Para consultar la información relativa a los puntos locales de reciclaje, póngase en contacto con la autoridad local, el lugar de esparcimiento cívico o la empresa donde compró el producto. La recogida selectiva y el reciclado de artículos usados de equipos eléctricos y electrónicos impide que las sustancias nocivas que estos contengan dañen la salud humana y contaminen el medio ambiente.

Veillez lire les instructions de sécurité et de fonctionnement avec soin avant d'utiliser votre dispositif.

Le produit est exclusivement destiné à une utilisation privée conformément à ces instructions et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales. Toute autre utilisation n'est pas considérée comme une utilisation normale et peut entraîner des dommages matériels ou des blessures personnelles.

Instructions de sécurité


Risque d'incendie et de choc électrique
Surchauffe due à un dysfonctionnement.

- Ne PAS utiliser de câble défectueux
- Assurez-vous que le terminal n'est pas défectueux et que le chargeur fonctionne correctement
- Assurez-vous que la prise et le chargeur, le chargeur et le câble, et le terminal soient connectés correctement.
- Il est INTERDIT de démonter ou de réparer le chargeur !
- N'utilisez le dispositif qu'avec AC 100-240V === 0,6A. La tension fournie et le courant maximal doivent correspondre aux données sur la plaque signalétique du dispositif.
- N'utilisez les terminaux que sur l'adaptateur de puissance nécessitant un courant maximal de 1,2 A.
- Court-circuit dû à une pénétration d'humidité :
- Utilisation uniquement dans des pièces sèches en intérieur.
- Veuillez vous assurer que le câble de chargement est de bonne qualité.

Montage, fonctionnement et démontage :

- Branchez l'adaptateur de puissance sur une prise murale appropriée.
- Assurez-vous que le dispositif à charger est compatible avec l'adaptateur de puissance.
- Connectez le câble de chargement avec le dispositif à charger. Le chargement démarre.
- Le démontage du IWC 3000 n'est PAS autorisé !

Avis de conformité
Le fonctionnement du dispositif (des dispositifs) peut être compromis par la présence de forts champs statiques, électriques ou hautes fréquences (installations radio, téléphones portables, micro-ondes, décharges électrostatiques). Le cas échéant, essayez d'augmenter la distance des dispositifs causant l'interférence.

Mise au rebut
 Le pictogramme de la poubelle barrée signifie que vous ne devez pas éliminer ce produit avec les déchets domestiques généraux. Déposez-le plutôt dans un point de recyclage pour équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations sur les points de recyclage locaux, contactez votre autorité locale, la déchetterie locale ou le magasin où vous avez acheté ce produit. Le tri séparé et le recyclage des éléments utilisés des équipements électriques et électroniques évite que les substances nocives qu'ils contiennent ne nuisent à la santé humaine et ne polluent l'environnement.

Kérjük, hogy az eszköz használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági és kezelési utasításokat.

A terméket kizárólag a jelen utasítások szerinti magán célú használatra tervezték, üzleti célokra felhasználni tilos. Minden más felhasználása nem tekinthető szokásos használatnak, és anyagi károkat vagy akár személyi sérüléseket is okozhat.

Biztonsági utasítások


Tűz és áramütés kockázata
Túlmelegedés hibás működés miatt.

- NE használjon hibás kábelt
- Győződjön meg arról, hogy a terminál készülék nem hibás és a töltéskezelő megfelelően működik
- Győződjön meg arról, hogy az aljzat és a töltő, a töltő és a kábel, a kábel és a terminál eszköz megfelelően vannak csatlakoztatva.
- A töltő szétszerelése vagy javítása NEM megengedett!
- A készüléket kizárólag 100-240 V === 0,6 A egyenáramot használjon. A rendelkezésre álló feszültségnek és maximális áramerősségnek meg kell felelnie a készülék típustábláján megadott értékeknek.
- A tápegységen csak olyan terminál eszközöket használjon, amely legfeljebb 1,2 A áramerősséget igényel.
- Rövidzárlat behatoló nedvesség miatt:
- A készüléket csak száraz helyiségben használja.
- Kérjük, ügyeljen arra, hogy jó minőségű töltőkábelt használjon.

Összeszerelés, működés és szétszerelés:

- Dugja be a hálózati adaptert egy megfelelő fali aljzatba.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a tölteni kívánt eszköz alkalmas-e a hálózati adapterhez.
- A töltőkábelt csatlakoztassa a tölteni kívánt készülékhez. A töltési folyamat megkezdődik.
- Az IWC 3000 szétszerelése NEM megengedett!

Megfelelőségi nyilatkozat
Az eszköz (eszközök) működését befolyásolhatják az erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádiókészülékek, mobiltelefonok, mikrohullámú eszközök, elektrosztatikus kisülések). Ha ez előfordul, próbálja növelni az interferenciát okozó készüléktől való távolságot.

Selejtezés
 Az áthúzott kerekes kuka szimbólum azt jelenti, hogy ez a termék nem dobható ki az általános háztartási hulladékkal, ehelyett el kell szüntetni egy elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozó üzembe.

Újrahasznosító pontokra vonatkozó információkat a helyi hatóságoktól, közigazgatási hatóságoktól vagy attól a létesítménytől kaphat, ahol a terméket vásárolta. Az elektromos és elektronikai használt termékek elkülönített gyűjtésével megakadályozza, hogy a tartalmazzott káros anyagok személyi sérüléseket vagy környezetvédelmi károkat okozzanak.

Lees voor het gebruik van uw apparaat de veiligheids- en gebruiksinstructies door.

Het apparaat wordt gebruikt met een voedingsadapter.

Het product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik volgens deze instructies en mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden. Elk ander gebruik wordt niet beschouwd als normaal gebruik en kan leiden tot materiële schade of zelfs persoonlijk letsel.

Veiligheidsinstructie

Risico op brand en elektrische schok
Oververhitting door defecten.

- Gebruik GEEN defecte kabel
- Zorg ervoor dat de terminal niet defect is en het laadbeheer correct werkt
- Zorg ervoor dat het stopcontact en de lader, lader en kabel, kabel en terminal correct zijn aangesloten.
- Het is NIET toegestaan om de lader te demonteren of te repareren!
- Gebruik het apparaat alleen met AC 100-240V === 0,6A. Het gebruikte voltage en maximale stroom moet overeenkomen met wat is aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Gebruik alleen de terminal op de voedingsadapter, die een maximale stroom van 1,2A vereist.
- Kortsluiting door binnendringend vocht:
- Uitsluitend binnenhuis gebruik.
- Zorg ervoor dat u een laadkabel van goede kwaliteit gebruikt.

Montage, gebruik en demontage:

- Steek de voedingsadapter is een geschikt wandstopcontact.
- Zorg ervoor dat het apparaat dat wordt geladen compatibel is met de voedingsadapter.
- Sluit de voedingskabel aan op het op te laden apparaat. Het laadproces begint.
- Demonteren van de lWC 3000 is NIET toegestaan!

Conformiteitsverklaring

De bediening van het apparaat (de apparaten) kan worden verstoord door sterke statische, elektrische of hoge frequentievelden (radio-installaties, mobiele telefoons, microgolven, elektrostatische ontladingen). Als dit plaatsvindt, moet u de afstand tussen de storende apparaten vergroten.

Verwijdering

 Het symbool van de doorkruiste afvalcontainer betekent dat u dit product niet samen met uw huisvuil mag weggooiën. In plaats hiervan dient u het in te leveren bij een  recyclingstation voor elektrische en elektronische apparatuur. Voor informatie over lokale recyclingpunten, neem contact op met uw lokale autoriteit, een milieupark of het bedrijf waar u dit product heeft gekocht. De aparte inzameling en recycling van gebruikte onderdelen van elektrische en elektronische uitrusting voorkomt dat schadelijke substanties, die deze producten bevatten, schade toebrengen aan de gezondheid en het milieu verontreinigen.

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się instrukcją obsługi i bezpieczeństwa.

Wykres przedstawiający typowe wartości prądowe i napięciowe.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego zgodnie z niniejszą instrukcją i nie może być wykorzystywany do celów komercyjnych. Każde inne użycie nie jest uznawane za użycie typowe i może prowadzić do szkód materialnych lub nawet obrażeń ciała.

Instrukcje bezpieczeństwa

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym

- Przegrzanie w wyniku wadliwego działania.**
- NIĘ wolno używać uszkodzonego kabla
 - Należy się upewnić, że urządzenie końcowe nie jest uszkodzona a zarządzanie ładowaniem działa poprawnie
 - Należy się upewnić, że gniazdo i ładowarka, ładowarka i kabel, kabel i urządzenie końcowe są połączone prawidłowo.
 - NIĘ wolno rozbierać lub naprawiać ładowarkil
 - Urządzenie można zasilać tylko napięciem AC 100-240V === 0,6A; podane napięcie i prąd maksymalny musi odpowiadać wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
 - Do zasilacza należy podłączać tylko takie urządzenia końcowe, które wymagają maksymalnego prądu 1,2A.
 - Zwarcie spowodowane przenikaniem wilgoci:
 - Stosować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
 - Należy upewnić się, że kabel do ładowania jest odpowiedniej jakości.



Montaż, eksploatacja i demontaż:

- Podłączyć zasilacz do odpowiedniego gniazdka ściennego.
- Upewnić się że ładowane urządzenie jest kompatybilne z zasilaczem.
- Podłączyć kabel do ładowania do ładowanego urządzenia. Rozpocznie się proces ładowania.
- Rozbieranie lWC 3000 jest ZABRONIONE!

Deklaracja zgodności

Działanie urządzenia (urządzeń) może być zakłócaene przez oddziaływanie silnych pól statycznych, elektrycznych i o wysokiej częstotliwości (radio, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). W przypadku wystąpienia takich zjawisk należy spróbować zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utilizacja

 Symbol przekreślonego pojemnika oznacza, że produktu nie można wyrzucić wraz ze standardowymi odpadami komunalnymi.  Produkt należy przekazać do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Dla uzyskania informacji dotyczących lokalnych punktów recyklingu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, odwiedzić stronę punktu zbiórki odpadów lub firmę, w której zakupiono niniejszy produkt. Selektywna zbiórka i recykling zużytych elementów wyposażenia elektrycznego i elektronicznego zapobiega przedostawaniu się szkodliwych substancji w nich zawartych, i szkodzeniu zdrowiu ludzkiemu oraz zanieczyszczeniu środowiska.

Antes de utilizar o seu dispositivo, leia cuidadosamente as instruções de segurança e funcionamento.

O produto está exclusivamente destinado a utilização privada em conformidade com estas instruções e não deve ser utilizado para propósitos comerciais. Qualquer outra utilização não será considerada utilização normal e pode levar a danos materiais ou até mesmo ferimentos pessoais.

Instruções de segurança

Risco de incêndio e choque elétrico

- Sobreaquecimento devido a avaria.**
- NÃO utilizar um cabo defeituoso
 - Certifique-se de que o dispositivo terminal não se encontra defeituoso e a gestão de carregamento funciona corretamente
 - Certifique-se de que a tomada e o carregador, o carregador e o cabo e o cabo e o dispositivo terminal se encontram corretamente ligados.
 - NÃO é permitido desmontar ou reparar o carregador!
 - Utilize o dispositivo apenas com AC 100-240 V === 0,6 A, a voltagem fornecida e a corrente máxima devem corresponder ao que é indicado na placa de identificação do dispositivo.
 - Utilize apenas dispositivos terminais no transformador que precisem de uma corrente máxima de 1,2 A.
 - Curtos-circuitos devido à penetração de humidade:
 - Utilize apenas em divisões interiores secas.
 - Certifique-se de que utiliza um cabo de carregamento de boa qualidade.



Montagem, operação e desmontagem:

- Ligue o transformador numa tomada de parede adequada.
- Certifique-se de que o dispositivo a ser carregado é compatível com o transformador.
- Ligue o cabo de carregamento ao dispositivo a ser carregado. O processo de carregamento vai iniciar.
- A desmontagem do lWC 3000 NÃO é permitida!

Aviso de conformidade

O funcionamento do dispositivo (dos dispositivos) pode ser afetado por fortes campos estáticos, elétricos ou de altas frequências (instalações de rádio, telemóveis, micro-ondas, descargas eletrostáticas). Caso isto aconteça, experimente aumentar a distância aos dispositivos que provocam a interferência.

Eliminação

 O símbolo do caixote do lixo com uma cruz significa que não deve eliminar este produto juntamente com o lixo doméstico comum.  Em vez disso, coloque-o num ponto de reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Para mais informações sobre os centros de reciclagem locais, contacte as entidades locais, os pontos de recolha ou o revendedor onde adquiriu este produto. A recolha e reciclagem separada dos itens usados do equipamento elétrico e eletrônico evita que quaisquer substâncias perigosas que contenham possam colocar em perigo a saúde humana e poluir o ambiente.

Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию по безопасной эксплуатации.

Данное устройство предназначено для частного использования.

Данный продукт предназначен исключительно для частного использования в соответствии с этой инструкцией и не должен использоваться в коммерческих целях. Любое другое использование не считается нормальной эксплуатацией и может привести к материальному ущербу или даже причинению вреда здоровью.

Инструкция по техники безопасности

Риск возгорания и поражения электрическим током
Перегрев из-за неисправности.

- НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ неисправным кабелем.
- Убедитесь, что оконечное устройство исправно, а зарядка работает правильно.
- Убедитесь, что розетка, зарядное устройство, кабель и оконечное устройство правильно соединены.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ разбирать или ремонтировать зарядное устройство!
- Для эксплуатации устройства следует использовать только постоянный ток 100-240 В === 0,6 А. Напряжение и максимальный ток должны соответствовать характеристикам, указанным на заводской табличке устройства.
- С адаптером питания разрешается использовать только те оконечные устройства, у которых допустимый максимальный ток не превышает 1,2 А.
- Попадание влаги в прибор может вызвать короткое замыкание.
- Использовать только в сухих помещениях.
- Обязательно убедитесь в том, что используется зарядный кабель хорошего качества.


Монтаж, эксплуатация и разборка:

- Подключите адаптер питания к подходящей розетке электросети.
- Убедитесь, что устройство, которое требуется зарядить, совместимо с адаптером питания.
- Подключите зарядный кабель к устройству, которое требуется зарядить. Начнется процесс зарядки.
- Разборка устройства lWC 3000 ЗАПРЕЩЕНА!

Примечание о соответствии

На работу данного устройства (устройств) могут влиять сильные статические, электрические или высокочастотные поля (электростатические разрядов, радиоустановок, мобильных телефонов, микроволновых печей). Если такое происходит, попробуйте увеличить расстояние от устройств, вызывающих помехи.

Утилизация

 Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках означает, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Его необходимо утилизировать в пункте утилизации электрического и электронного оборудования.

Сведения о местных пунктах утилизации вы можете получить у местных органов власти, в центре переработки бытовых отходов либо у дистрибьютора, у которого вы приобрели данный продукт. Отдельный сбор и переработка электрического и электронного оборудования позволяет предотвратить нанесение вреда здоровью и окружающей среде вследствие воздействия вредных веществ, содержащихся в таком оборудовании.

Innan du använder din apparat, läs säkerhets- och bruksanvisningen noga.

Produkten är endast avsedd för privat användning enligt dessa instruktioner och får inte användas för kommersiella ändamål.

Produkten är endast avsedd för privat användning enligt dessa instruktioner och får inte användas för kommersiella ändamål. Annan användning anses inte som normal användning och kan leda till materiella skador eller till och med personskador.

Säkerhetsanvisning

Risk för brand och elektrisk stöt
Överhettning genom funktionfel.

- Använd INTE en defekt kabel
- Säkerställ att terminalanordningen inte är defekt och att laddningsstyrningen fungerar korrekt
- Säkerställ att uttag och laddare, laddare och kabel, kabel och terminalanordning är korrekt anslutna.
- INTE tillåt att plocka isår eller reparera laddaren!
- Mata endast apparaten med AC 100-240V === 0,6A. Tillhandahållen spänning och maximal ström måste överensstämma med vad som anges på apparatens typplatta.
- Använd endast terminalanordningar till nätadaptern som kräver en maximal ström på 1,2 A.
- Kortslutning genom genomträngande fukt:
- Använd endast i torra rum inomhus.
- Säkerställ att du använder en laddningskabel av god kvalitet.


Montering, drift och demontering:

- Anslut nätadaptern till ett lämpligt vägguttag.
- Säkerställ att apparaten som ska laddas är kompatibel med nätadaptern.
- Anslut laddningskabeln till apparaten som ska laddas. Laddningsprocessen kommer starta.
- Demontering av lWC 3000 är INTE tillåten!

Upplysning överensstämmelse

Användning av apparaten (apparaterna) kan påverkas av starka statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioinstallationer, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om detta inträffar, testa att öka avståndet till utrustningen som orsakar störningen.

Kassering

 Symbolen med den överstrukna soptunnan betyder att du inte får slänga produkten bland vanligt hushållsavfall; den ska slängas i behållare för elektroniskt avfall. För information om lokala återvinningsstationer, kontakta din lokala myndighet, kommun eller företaget ifrån vilket du köpte produkten. Separat insamling och återvinning av förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning förhindrar att de skadliga ämnen som de eventuellt innehåller skadar människors hälsa och förorenar miljön.

Cihazı kullanmadan önce lütfen güvenlik ve kullanma talimatlarını dikkatlice okuyun.

Bu ürün sadece bu talimatlara uygun olarak şahsi kullanıma yöneliktir ve ticari amaçlarla kullanılmamalıdır.

Farklı kullanım şekilleri normal olarak kabul edilmez ve maddi hasara veya yaralanmalara neden olabilir.

Güvenlik talimatı

Yangın ve elektrik çarpması riski
Arıza nedeniyle aşırı ısınma.

- Anızalı bir kabloyu KULLANMAYIN
- Terminal cihazının arızalı olmadığını ve şarj yönetiminin doğru çalıştığından emin olun
- Soket ve şarj cihazının, şarj cihazı ve kablounun, kablo ve terminal cihazının doğru bağlandığından emin olun.
- Şarj cihazını sökmek veya onarmak YASAKTIR!
- Cihazı sadece AC 100-240V === 0,6A voltajla çalıştırın ve maksimum akımın cihazı üzerindeki tür plakasında gösterilen değer ile uyumlu olduğundan emin olun.
- Güç adaptörü üzerinde sadece maksimum 1.2A akım gerektiren terminal cihazları kullanın.
- İçeri giren nem sebebiyle kısa devre:
- Sadece kuru kapalı odalarda kullanın.
- Mutlaka kaliteli bir şarj kablosu kullanın.


Montaj, Çalıştırma ve Sökme:

- Güç adaptörünü uygun bir prize takın.
- Şarj edilecek cihazın güç adaptörü ile uyumlu olduğundan emin olun.
- Şarj kablosunu şarj edilecek cihaza bağlayın. Şarj işlemi başlayacaktır.
- lWC 3000'in sökülmesi YASAKTIR!

Uygunluk beyanı

Cihazın (cihazlar) işleyişi güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanlar (radyo sistemleri, cep telefonlar, mikrodalgalar, elektrostatik deşarj) tarafından etkilenebilir. Eğer bu gerçekleşirse, cihazları parazite sebep olan alanlardan uzaklaştırmayı deneyin.

Tasfiye

 Üzerine çarpı atılmış tekerlekli çöp kutusu sembolü bu ürünün genel ev atıkları ile tasfiye edilemeyeceği, bunun yerine elektrikli ve elektronik ekipmanlara yönelik bir geri dönüşüm merkezine götürülmesi gerektiği anlamına gelir. Yerel geri dönüşüm merkezleri hakkında bilgi almak için yerel makamlara, atık toplama merkezlerine veya ürünü satın aldığınız işletmeye danışın. Kullanılan elektrikli veya elektronik ürünlerin ayrı olarak toplanması ve geri dönüştürülmesi bunların içinde bulunan tüm tehlikeli maddelerin insan sağlığına zarar vermesini ve çevreyi kirletmesini önler.

^[1] Lees voor het gebruik van uw apparaat de veiligheids- en gebruiksinstructies door